

## LXXXIV

**1408-IX-10, Guadalajara.— Juan II al Concejo de Murcia para que lleven pan a los hombres que estan en la guerra con su tio. (A.M.M. Cart. Real 1391-1412, fols. 63 v.-64 r.)**

Don Juan por la graçia de Dios rey de Castiella, de Leon, de Toledo, de Gallizia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algezira, e señor de Vizcaya e de Molina; a los conçejos, e alcalles, e merinos, e alguaziles, e regidores, e cavalleros, e escuderos, e omes buenos de la çibdat de Muçia e de todas las villas e lugares de su reyno que son puertos de mar, e a qualquier o a qualesquier de vos a quien esta mi carta fuere mostrada o el traslado della signado de escrivano publico, salut e graçia.

Sepades que por quanto el Infante don Ferrando, mi tio e mi tutor e regidor de mis reynos, con el ayuda de Dios entiende continuar la guerra que yo he con los moros enemigos de la fe, e porque las gentes que con él fueren a la dicha guerra puedan mejor ser mantenidas e mas sy costa es mi merçet de ordenar como sea levado a la çibdat de Sevilla el mas pan que ser pueda, e porque todas las personas asy de los mis reynos como de otras partes de fuera dellos traxieron de fuera de los dichos mis reynos a la dicha çibdat de Sevilla por mar, que non paguen alcavala ni almozarifadgo nin otro derecho alguno e que lo vendan e puedan vender en la dicha çibdat libremente e syn embargo alguno al preçio que quisieren e por quanto que ayan promedio e mas voluntad de lo traer es mi merçet de los mandar dar por cada fanega que asy traxieren a la dicha çibdat quatro maravedis de mas del preçio que la vendieren.

Porque vos mando, vista esta mi carta o el dicho su traslado signado como dicho es, a todos e a cada uno de vos que luego en punto lo fagades asy pregonar publicamente por esa dicha çibdat de Murçia e por todas las otras villas e lugares del dicho su reyno que son puertos de mar, porque sea sabido en los dichos mis reynos e fuera dellos. Ca por esta mi carta o por el traslado della signado como dicho es les aseguro que les sea guardado que non paguen lo dichos derechos ni alguno dellos.

E otrosy, que luego como llevarenles mandar pagar en dineros con todos los dichos quatro maravedis por cada fanega que asy traxieren de mas de lo que lo vendieren.

E otrosy, que non sean enbargados por debda ni debdas que devan ni por represallos, no por otra razon alguna e mando a vos los dichos conçejos, e ofiçiales, e al conçejo, e alcalles, e alguaziles, e veynte e quatro cavalleros e omes buenos de la dicha çibdat de Sevilla e a qualesquier justiçias de qualesquier lugares de los mis reynos que les guardedes e guarden e fagades e fagan guardar esta mi carta en todo segunt que en ella se contiene, e los unos ni los otros non fagades ni fagan ende al por alguna manera so pena de la mi merçet e de diez mill maravedis a cada uno de vos o dellos para la mi camara.



Dada en la villa de Guadalfajara, diez dias de Setienbre año del nasçimiento del nuestro Salvador Ihesucristo de mill e quatroçientos e ocho años. Yo Alvar Garçia la fiz escrivir por mandado de nuestro señor el rey, e de los señores reyna e Infante sus tutores e regidores de sus reynos. Yo el Infante. Yo la Reyna.

# LXXXV

## **1408-IX-10, Guadalajara.— Juan II al Concejo de Murcia para que hagan pan del dinero de las tercias. (A.M.M. Cart. Real 1391-1412, fols. 64r.-v.)**

Don Juan por la graçia de Dios rey de Castiella, de Leon, de Toledo, de Gallizia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de Jahen, del Algarbe, de Algezira, e señor de Vizcaya e de Molina; a todos los conçejos, e alcalles, e alguaziles, e regidores, e cavalleros, e escuderos, e ofiçiales, e omes buenos de las çibdades de Murçia e Cartagena, e de todas las villas e lugares de su obispado e reyno; e a los arrendadores e recabdadores e fiadores e terçeros e deganos, e mayordomos, e cogedores, e recabdadores que cogestes e recabdastes o cogedes o recabdastes en renta o en fialdat o en otra manera qualquier la mi parte del pan trigo que a mi pertenesçe de las terçias del dicho obispado e reyno del fruto que se cogio este año de la data desta mi carta e a qualquier o a qualesquier de vos a quien esta mi carta fuere mostrada o el traslado della signado de escrivano publico, salut e graçia.

Sepades que mi merçet es de mandar entregar a Lope Gonçalez de Toledo, mi escrivano, vezino de la dicha çibdat de Murçia todo el dicho pan e trigo que a mi pertenesçe de las dichas terçias del dicho obispado e reyno, del fruto que se cogio este dicho año para que lo faga fazer vizcocho para abastegimiento de las mis galeas que es mi merçet de mandar armar para la guerra de los moros.

Porque vos mando, a todos e a cada uno de vos que luego en punto vista esta mi carta o el dicho su traslado signado como dicho es, dedes traslado de manera que faga fe de las tazmias e padrones e copias de lo que monta el trigo de la dicha mi parte de las dichas terçias del cuerpo de la dicha çibdat de Murçia, que lo dedes e entreguedes luego al dicho Lope Gonçalez e a los que tovieredes las terçias de la dicha çibdat de Cartagena e de las otras villas e lugares del dicho obispado e del dicho reyno de Murçia que lo levedes luego a la dicha çibdat de Murçia e lo dedes e entreguedes al dicho Lope Gonçalez en la manera que dicho es, a Anton Sanchez de Cordova recabdador del pedido e monedas dese dicho obispado e reyno por Nicolas Martinez mi contador mayor de las mis cuentas, e thesorero del reyno de Toledo e del Andalozia con el reyno de Murçia, vos pagara por la lieva del dicho trigo a razon de seys dineros por cada fanega cada legua, e tomad su

